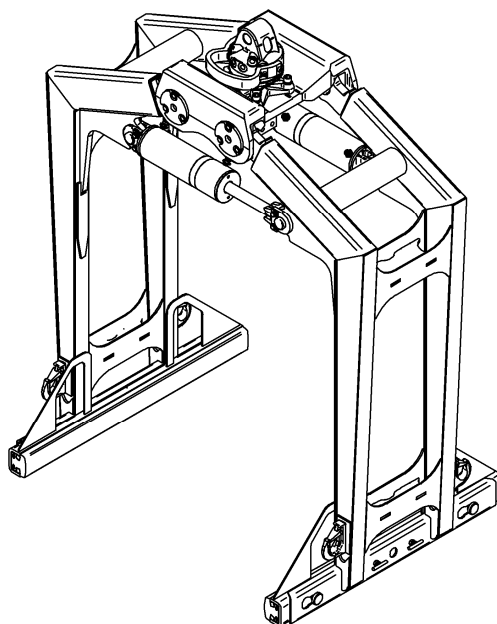


**Ersatzteil-Katalog
Spare parts list
Liste des pièces de rechange**

für / for / pour

Steinstapelzange / Brick Stack Grapples / Pince à parpaings

KM 331 - N



Hersteller / Manufacturer / Constructeur

KINSHOFER GmbH

04 / 10

**Hauptsitz Deutschland:
Kinshofer GmbH**

**Hauptstrasse 76
D-83666 Waakirchen**

**TEL. +49 (0) 8021 – 88 99 0
FAX +49 (0) 8021 – 88 99 37**

United Kingdom:

**Kinshofer UK Ltd.
4 Milton Industrial Court,
Horsfield Way, Bredbury
Stockport, Cheshire, SK6 2TA**

**TEL. +44 (0) 161 - 406 7046
FAX +44 (0) 161 - 406 7014**

France:

**Kinshofer France S.A.R.L.
B.P. 20100**

F-67213 Obernai Cedex

**TEL. +33 (0) 388 39 55 00
FAX +33 (0) 388 79 06 75**

North America:

Kinshofer North America

**5040 Mainway Drive, Unit 11
Burlington, ON L7L 7G5
Canada**

**TEL. +1 (905) 335 2856
FAX +1 (905) 335 4529**

**INTERNET www.kinshofer.com
E-MAIL info@kinshofer.com**

Inhaltsverzeichnis / Content / Index

Bezeichnung	Description	Désignation	Seite / Page
Allgemein	General	Généralités	3
Bestellhinweis	Order-conditions	Commande	3
Steinstapelzange KM 331 - N	Brick stack grapple KM 331 - N	Pince à parpaings KM 331 - N	6
Hydraulikzylinder 201050977	Hydraulic ram 201050977	Vérin hydraulique 201050977	8
Ventilblock 270012599	Valve block 270012599	Bloc de commande 270012599	10
Steinstapelzange – Servicepaket 513051366	Brick stack grapple - service package 513051366	Pince à parpaings - kit entretien 513051366	12

6. Ersatzteil-Stücklisten und Zeichnungen

Allgemeines

Der Ersatzteilkatalog wurde nach dem neuesten Stand unserer Erzeugnisse erstellt.

Er beinhaltet die von der Firma Kinshofer angebotenen und auf Lager gelegten Ersatzteile.

Die Listenseiten enthalten zu den Bildtafeln alle Angaben, die zur Bestellung, Bezeichnung und Lagerung notwendig sind.

Aufbau

Pos. Item Repère	Stück Qty. Nbre.	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	2	3	4	5	6	7

- In Spalte 1 erscheint die Positionsnummer der aufgelisteten Ersatzteile
- In Spalte 2 sind die Mengen der Ersatzteile eingetragen
- In Spalte 3 steht die Bezeichnung der Ersatzteile
- In Spalte 4 steht die Bezeichnung der Ersatzteile in englisch
- In Spalte 5 steht die Bezeichnung der Ersatzteile in französisch
- In Spalte 6 steht die Abmessung der Ersatzteile
- In Spalte 7 steht die Bestellnummer der Ersatzteile

Bestellung

Für die Bestellung von Ersatzteilen muß die Bestellnummer, die Stückzahl und die Seriennummer des Gerätes (siehe Typenschild) angegeben werden.

Jedes Kinshofer-Gerät ist mit Einschlagzahlen als Gerätenummer gekennzeichnet.

Angaben zur Position der Gerätenummer sind auf der Seite 2 im Maßblatt ersichtlich (siehe Bedienungsanleitung).

Typenschild

KINSHOFER		Hauptstraße 76 D-83666 Waakirchen		Tel. 08021-8899-0 Fax 08021-8899-37		CE	
Baujahr Year	<input type="text"/>	Typ Model	<input type="text"/>	bar min/max	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Gerät-Nr. Serial no.	<input type="text"/>	Gewicht Weight	<input type="text"/>	Traglast Inhalt Capacity	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Made in Germany							

Hinweis

Erläuterungen und Montagehinweise entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung, die jedem Gerät beigelegt ist.

6. Spare parts list and drawing

General

This spare part list has been prepared as a guide for exact ordering of spare parts for Kinshofer loaders

The Kinshofer parts manual includes all „on-stock“- available spare parts.

The list pages (corresponding to the picture charts) include all information necessary for ordering description and storing.

Structure

Pos. Item Repère	Stück Qty. Nbre.	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	2	3	4	5	6	7

- In column 1 appears the position number of the listed parts
- In column 2 quantity of the listed parts
- In column 3 description of the parts (German)
- In column 4 description of the parts (English)
- In column 5 description of the parts (French)
- In column 6 dimensions of the parts
- In column 7 order number of the parts

Order-conditions

When ordering spare parts please quote order number, quantity and serial number (see type plate) of the attachment.

Kinshofer attachments can be indentified by stamped serial number in body.

Information about position of serial number please find on page 2 (see dimensions, operating instructions).

Type plate

KINSHOFER		Hauptstraße 76 D-83666 Waakirchen		Tel. 08021-8899-0 Fax 08021-8899-37		CE	
Baujahr Year	<input type="text"/>	Typ Model	<input type="text"/>	bar min/max	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Gerät-Nr. Serial no.	<input type="text"/>	Gewicht Weight	<input type="text"/>	Traglast Inhalt Capacity	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Made in Germany							

Note

For further information and assembly notes please refer to the operating manual supplied with each unit.

6. Liste des pièces détachées et dessins

Généralités

Le present catalogue à et mis a jour d'apres les dernieres realisations.

Le catalogue des pièces détachées référence les pièces préconnisées par la société Kinshofer et tenues en stock.

Les listes comprennent, en plus des croquis, toutes les données nécessaires à la commande, à la désignation, et au stockage.

Organisation

Pos. Item Repère	Stück Qty. Nbre.	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	2	3	4	5	6	7

- La colonne 1 indique le numéro du repère de la pièce détachée listée
- La colonne 2 indique la quantité de pièces par ensemble
- La colonne 3 indique la désignation des pièces en allemand
- La colonne 4 indique la désignation des pièces en anglais
- La colonne 5 indique la désignation des pièces en français
- La colonne 6 donne les dimensions des pièces
- La colonne 7 indique le numéro de commande des pièces


Commande

Pour toute commande de pièce détachée, il y a lieu d'indiquer le numéro de la pièce, la quantité désirée, ainsi que le numéro de construction de l'appareil concerné (voir plaque d'identité) .

Le numéro de construction est frappé sur chaque appareil Kinshofer.

Les indications concernant ce marquage sont données en 2 relative aux caractéristiques dimensionnelles (voir mode d'emploi).

Plaque d'identité

KINSHOFER		Hauptstraße 76 D-83666 Waakirchen		Tel. 08021-8899-0 Fax 08021-8899-37		
Baujahr Year	<input type="text"/>	Typ Model	<input type="text"/>	bar min/max	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Gerät-Nr. Serial no.	<input type="text"/>	Gewicht Weight	<input type="text"/>	Traglast Inhalt Capacity	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Made in Germany						

Nota

Veillez vous reporter au mode d'emploi adjoint à chaque appareil, pour les explications et les indications de montage.

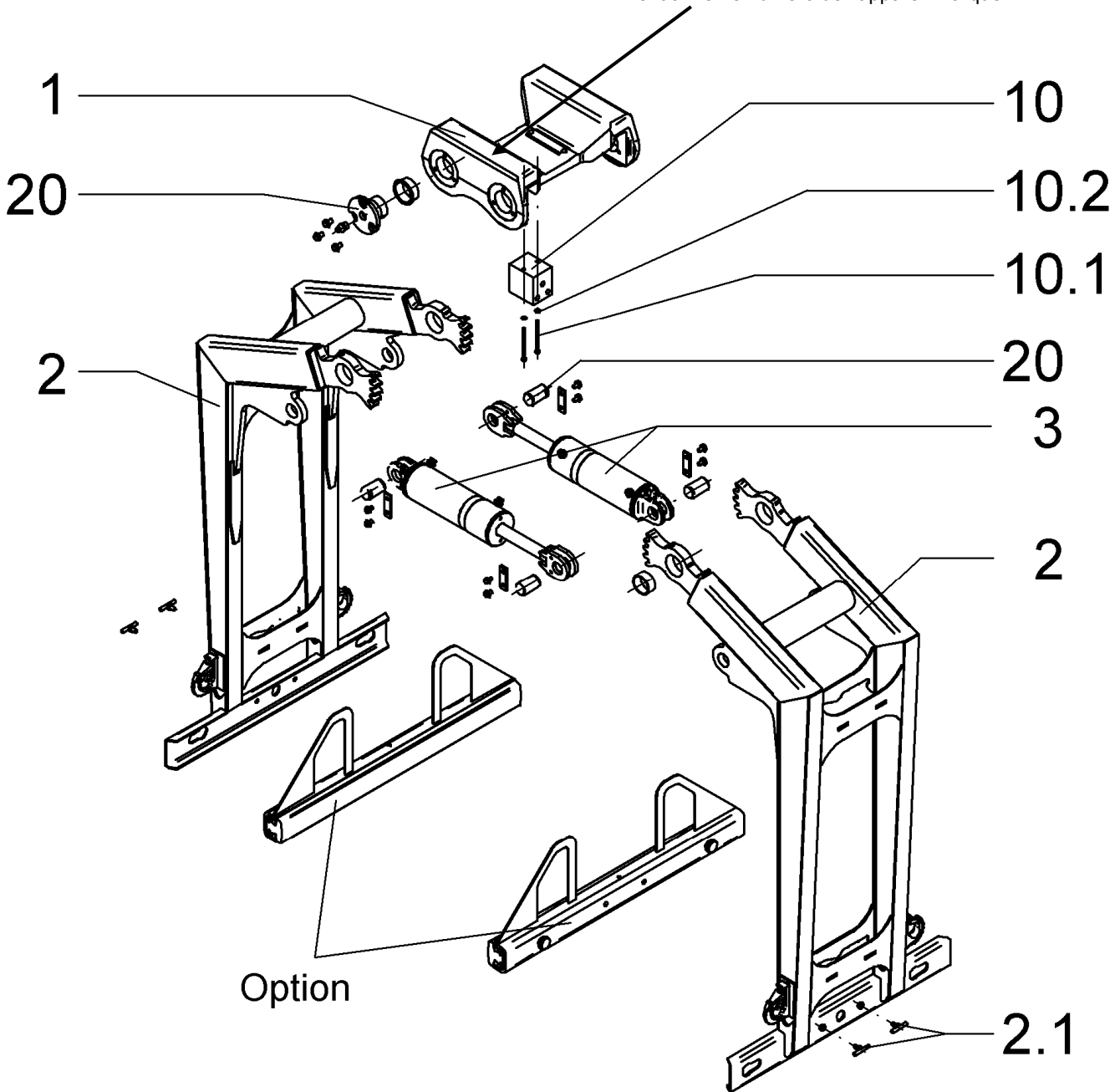
Steinstapelzange
Brick stack grapple
Pince à parpaings

KM 331 - N

Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-
Nummer anzugeben!

Please always state the stamped-in device number
when ordering spare parts!

Pour une commande de pièces de rechange,
mentionner le numéro de l'appareil marqué!



Steinstapelzange

KM 331 - N

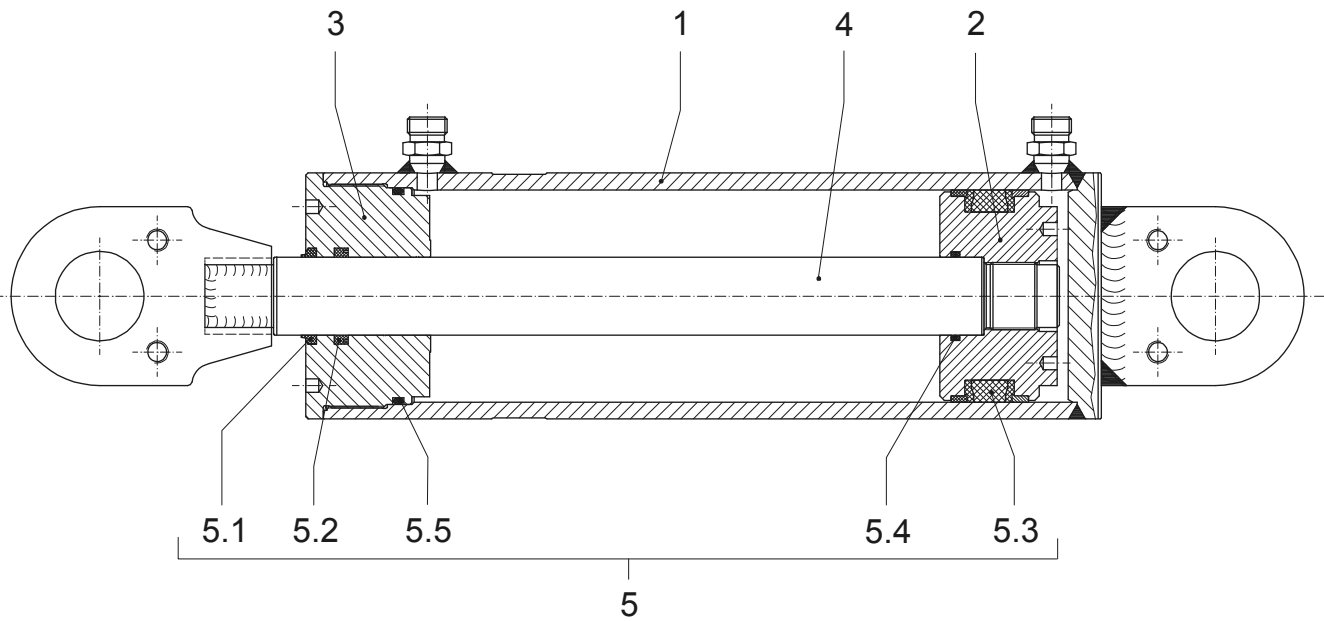
Brick stack grapple

Pince à parpaings

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-N Order-no. Pièce N°
1	1	Führungskörper	centre section	corps de guidage		351013795
2	2	Greifarm	gripping arm	bras		
		0 Anschweißhaken	0 weld-on hooks	0 crochets de levage	ET 1000 mm	355050287
		4 Anschweißhaken	4 weld-on hooks	4 crochets de levage	ET 1000 mm	355061392
		0 Anschweißhaken	0 weld-on hooks	0 crochets de levage	ET 1100 mm	355050261
		4 Anschweißhaken	4 weld-on hooks	4 crochets de levage	ET 1100 mm	355062241
		0 Anschweißhaken	0 weld-on hooks	0 crochets de levage	ET 1200 mm	355050295
		4 Anschweißhaken	4 weld-on hooks	4 crochets de levage	ET 1200 mm	355062216
		0 Anschweißhaken	0 weld-on hooks	0 crochets de levage	ET 1300 mm	355050296
		4 Anschweißhaken	4 weld-on hooks	4 crochets de levage	ET 1300 mm	355062242
2.1	4	Knebel für Anpreßschiene	screw with knob for compression rail	garrot pour mâchoires		356050289
3	2	Hydraulikzylinder	hydraulic ram assy.	vérin hydraulique	ø 95/35	201050977
10	1	Ventilblock kpl.	valve block cpl.	bloc de commande		270012599
10.1	2	Sechskantschraube	hexagon screw	vis hexagonale	M 8 x 110	120010860
10.2	2	Scheibe	washer	rondelle	8,4x17x1,6	122000033
20	1	Servicepaket	service package	kit entretien		513051366

Hydraulikzylinder
Hydraulic ram assembly
Vérin hydraulique

201050977



Bezeichnung Description Désignation	Gewinde Screw thread Filetage	Anziehmoment Tightening moment Couple de démarrage	Sicherung Thread securing Frein d'écrou
Kolben-Kolbenstange Piston-piston rod Piston-tige de piston	M30 x 1,5	335 Nm	Loctite 243 blau Loctite 243 blue Loctite 243 bleu
Stangenführung-Zylinder Piston rod guide-cylinder Guide de tige-vérin	M100 x 1,5	900 Nm	ohne without sans

Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-Nummer anzugeben!

Please always state the stamped-in device number when ordering spare parts!

Pour une commande de pièces de rechange, mentionner le numéro de l'appareil marqué!

Hydraulikzylinder**201050977**

Hydraulic ram assembly

Vérin hydraulique

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	1	Zylinderrohr kpl.	cylinder tube cpl.	fût de vérin		229050974
2	1	Kolben	piston	piston	∅ 95	225012647
3	1	Stangenführung	piston rod guide	guide de tige		228012648
4	1	Kolbenstange kpl.	piston rod	tige de piston	∅ 35	226050253
5	1	Dichtungssatz	seal kit cpl.	jou de joints		255012624
5.1	1	Schmutzabstreifer	wiping ring	joint râdeur	35x43,6x7	263003052
5.2	1	Stangendichtung	piston rod seal	joint de piston	35x43x6,3	264003049
5.3	1	Kompaktdichtung	compact seal	joint compact		258012313
5.4	1	O-Ring	O-ring	joint torique	∅ 35x3	257003058
5.5	1	O-Ring	O-ring	joint torique	∅ 90x4	257003570

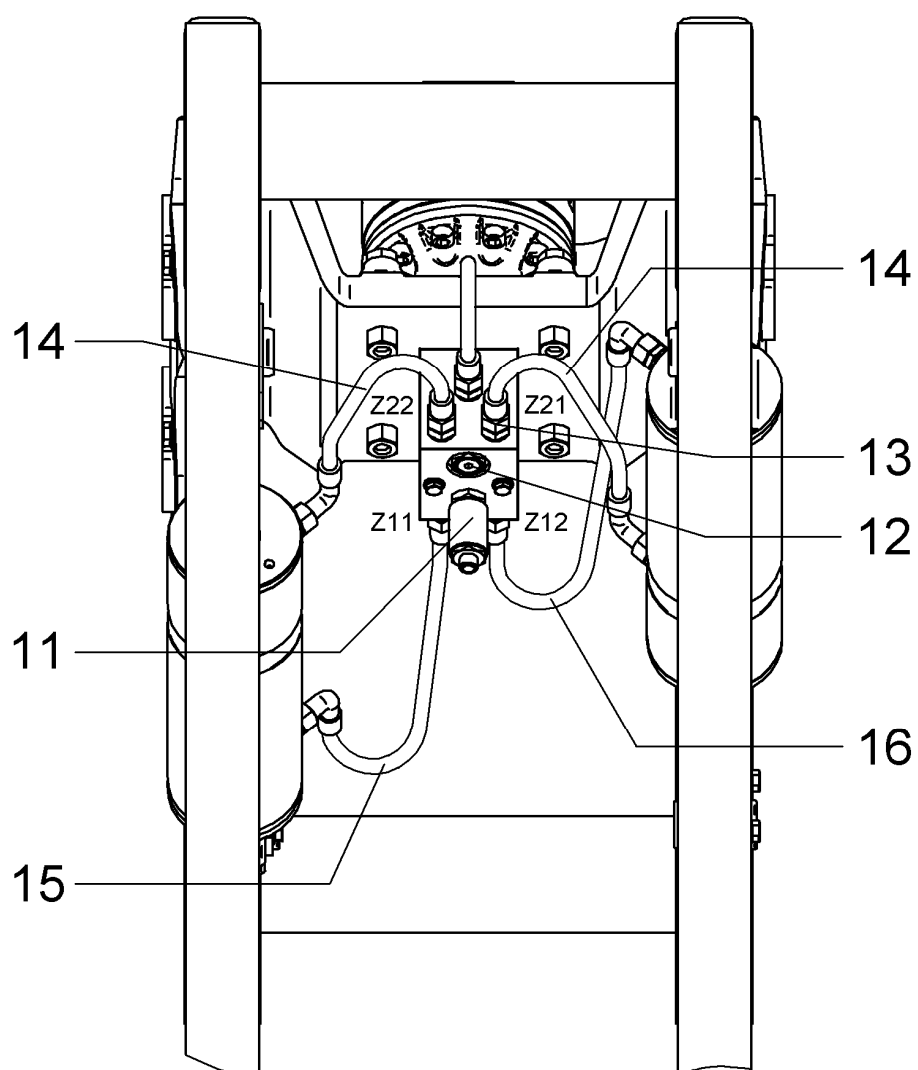
Ventilblock

Valve block

Bloc de commande

270012599

Pos. 10



Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-Nummer anzugeben!

Please always state the stamped-in device number when ordering spare parts!

Pour une commande de pièces de rechange, mentionner le numéro de l'appareil marqué!

Ventilblock

270012599

Valve block

Pos. 10

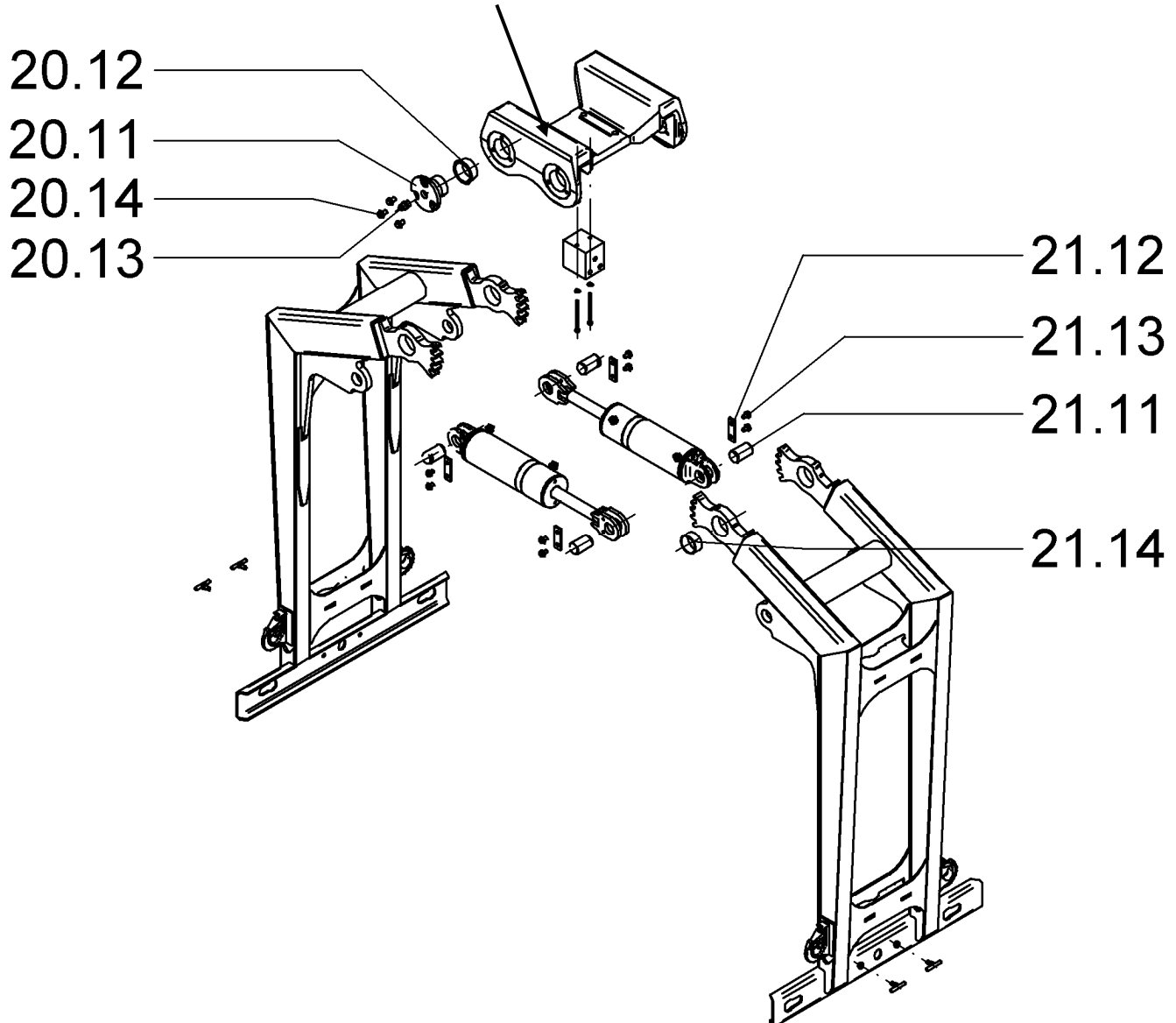
Bloc de commande

Pos. Item	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Repere N°
11	1	Druckbegrenzungsventil	pressure relief valve	limiteur de pression	RAH 101 S30, 200 bar (2900 psi)	271012659
12	1	Rückschlagventil	non return valve	clapet anti-retour	RPC 06/5-0R-00	271012311
		Bei Verwendung von 12L-Anschluß				
13	6	Einschraub Verschraubung	straight male stud fitting	raccord	GE 12 PLR-ED, 3/8" M18x1,5	291100044
		Bei Verwendung von 12S-Anschluß				
13	4	Einschraub Verschraubung	straight male stud fitting	raccord	GE 12 PLR-ED, 3/8" M18x1,5	291100044
	2	Einschraub Verschraubung	straight male stud fitting	raccord	GE 12 PSR-ED, 3/8" M20x1,5	291050148
14	2	Hydraulikschlauch 2SN10 A0 A3 500	hydraulic hose	flexible hydraulique		296011130
15	1	Hydraulikschlauch 2SN10 A0 A3 600	hydraulic hose	flexible hydraulique		296010825
16	1	Hydraulikschlauch 2SN10 A0 A3 700	hydraulic hose	flexible hydraulique		296011153

Steinstapelzange - Servicepaket
Brick stack grapple - service package
Pince à parpaings - kit entretien

KM 331 - N
513051366
Pos. 20

Bei Ersatzteilbestellung ist die eingeschlagene Geräte-Nummer anzugeben!
Please always state the stamped-in device number when ordering spare parts!
Pour une commande de pièces de rechange, mentionner le numéro de l'appareil marqué!



Steinstapelzange - Servicepaket

Brick stack grapple - service package

Pince à parpaings - kit entretien

KM 331 - N**513051366**

Pos. 20

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-N Order-no. Pièce N°
20.10	1	Lagersatz für Greifarm	bearing set for gripping arm	garniture de palier cpl. pour bras		513051367
20.11	4	Hauptbolzen	main pin	axe principal		512017436
20.12	4	Bundbuchse	bushing	bague	65x70/80x30	135013830
20.13	4	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	AM 16x1,5	132013835
20.14	12	Sicherungsschraube	locking screw	vis de blocage	M12x20	120013834
21.10	1	Lagersatz für Hydraulikzylinder	bearing set for hydraulic ram	garniture cpl. pour vérin hydraulique		513051368
21.11	4	Bolzen	pin	axe	ø 40x72	502017393
21.12	4	Achshalter	axle holder	clavette d'axe	25x6x80	515012056
21.13	8	Sicherungsschraube	locking screw	vis de blocage	M10x16	120014920
21.14	4	DU-Buchse	DU-bushing	bague	40x44x20	136010119

